

Cartile Sateanului Român.

Cartea VI.

Blasiu 1/13 Juniu 1886.

Anulu 11.

In tóta lun'a iésa câte o carte de o cóla de mare si adeca la 1/13 a fia-carei luni.
Pretiulu : pe anu 1 fl. 20 cr. pe $\frac{1}{2}$ anu 60 cr. v. a. (pentru România 4 lei noi).

Trei uriasi.

Scumpe cetitoriule!

Multe sî frumose povesti audi in tóte dilele, dar eu deosebire in lungile sèri de iérna; multe sî deosebite, despre crai sî imperati, despre feti frumosi sî Ilene-cosinzene cu pèrulu de auru, despre nàzdreveniile lui Statu-palma-barba-cotu, despre Strêmbo-lemne, Sfarma piétra, Scutura munti, Smei, draci, priculici, vrajitori sî despre alte bazaconii, sî le asculti pre tóte, le asculti voindu a le invetiá insuti. Daca acum, scumpulu mieu cetitoriu, asculti cu luare aminte acelea povesti, cu atâtu mai cu luare aminte sî mai cu dragu trebuie se cetești istoria alor trei uriesi, istoria adeverata, nu poveste, carea ne face cunoscuti trei barbati români cari au fostu in adeveru uriasi. Nu cà dôra ar fi fostu in trupu mai mari sî mai tari decâtú noi, in câtu trupesce se se bata cu lei si cu tigrii, cu balauri sî cu pajure; nu trupesce au potutu se sfeme bolovani ca muntii sî se indoie copacii; nu cà dôra cu o piétra de móra legata de pecioru s'ar fi luatu la fuga cu iepurii, nici nu s'au aruncat in vezduhu pre pajure cu dóue capete, nu . . . ei au fostu uriasi cu duhulu, cu sufletulu, uriasi cu poterile sufletesci, uriasi cu mintea, intieleptiunea, ei au fostu mai uriasi decâtú toti uriasii cei din povesti. Numele loru a fostu: *Sincai*, *Maiorul sî Miculu seau Clain*. Frumose nume aceste sî scumpe fiecàrui Românu carturariu, care scie: Cine au fostu ei? Ce au lucratu? Pentru-ce au traitu? Sî ce ne-au lasatu dreptu moscenire?

Nu potu a nu face pe scumpii cetitori ai scrierei de facia cunoscuti cu acesti trei barbati in adeveru uriasi pe cîmpulu sciintieloru, cu acesti trei luceferi pe ceriulu innoratu a româanismului. Sî de óre-ce ei in viétia au avutu unu scopu, au batutu o cale, au sevîrsitû asia dîcându unele sî aceleasi fapte, au avutu cam o sórte sî au traitu pe unu timpu — detoriu me simtui a vorbí despre toti trei câte ceva, de sî despre unulu fiecarele din ei s'ar potea

serie tomuri intregi, caci diei au fostu intre omeni, uriasi intre piticii de cari erau incungurati!

Celu mai betrânu din ei era *Maniu Samuilu Miculu* sau *Clain* (1745—1806). S'a naseutu in comuna Sadu din Transilvania lângă Sibiu, in anul 1745. Dupa insesi spusele sale famili'a sa s'ar trage din Moldova, din famili'a Movilesciloru¹⁾. El a inceputu invetiaturile tare de tineru, că la anul 1762, adeca in vîrsta de 17 ani, absoli seminariulu din Blasius si intră calugaru totu acolo in mânastirea bunei vestiri, unde i se dete numele Samuilu, că din botezu era Maniu, ér numele Clein il detera Nemtii, că Micu nemtiesce Clein se dice. Ací prin buna lui portare ajunse prefectu si mai mare preste seminariu si mânastire. Dar la anul 1776 fu trimis la Vien'a că se invetie scólele celea mari in asia numitulu colegiu *Pazmanianu*, de unde se reintórse numai dupa 6 ani (1772). Ajungându acum in Blasius deveni profesor, dar se vede că nu multa vreme a statu, căci la anul 1780 -lu aflămu prefectu de studii in Colegiulu Pazmanianu din Viena; de siguru a fostu inaintatu la acel rangu pentru frumósele cunoscintie ce le aveá. Dar nici in Vien'a nu statu multu ci se reintórse in Blasius. Ací (la 1784) se indușmani cu episcopulu de atunci Bobu, cu care de altcum nu traí in pace nici unu invetiatus din acel timpu, deci se duse bietulu omu de ici-colea; ací era in Blasius, ací in Sibiu, de acolo la Oradea mare, carea pe acel timpu, era asilulu si scutulu invetiatiiloru persecutati de Bobu²⁾. Dar pre lângă tóte caletoriele sale lungi si neintrerupte, pe lângă tóta seraci'a la care ajunse, elu lucră neintreruptu; carteau nu o parăseá nici cându, dar nici ea nu fugeá de elu, ci se prindeá ca o flóre sadita in pamêntu bunu si infloreá si dă fructele sale. La 1804 deveni revisorul de cărti pre lângă tipograffia universitatii din Bud'a, unde mori la 13 Maiu st. n. 1806, adeca chiaru acum suntu 80 de ani si o luna, trâindu 61 ani, mai multu in reu decât in bine, mai multu amblându de ici colea, decât stându locului. Si totusi in decursulu vietiei lui a lucratu atât'a, câtu unu altulu n'ar potea lucră nici de ar avea döue vieti de trei ori de lungi ca a lui si de ar traí intre

¹⁾ Din famili'a Movilesciloru sau Mogilesciloru au statu multi membrii pe tronulu Moldovei: la 1596 Eremie Movila, boieriu incuscritu cu Polonii; dupa mortea acestuia (1607) urmă Simeonu Movila fiu-so si murindu si el (1608) se alese fiu-so celu mai mare Constantinu Movila, ér la 1630 Moise Movila care domni in 2 rînduri.

Red.

²⁾ Vedi Ist. lit. rom. de Ar. Densiusianu pag. 159.

impregiurările celea mai fericite. Éta de ce dîseiu că elu fu unu adeveratn uriasiu in de ale mintiei, pe câmpulu invetituirilor!

Că dreptu dovada despre mintea sî harnici'a lui insemnâmu că elu afara de vreo 25 (dî cinci si douedieci opuri teologice) intre cari *Bibli'a*, tradusa tota dupa limb'a elinésca (grecésca) a lasatu dupa sine urmatoriele scrieri istorice:

1. *Istori'a lucrurile si întâmplările Românilor*, cuprindiendo resboiele cu Dacii, istori'a Transilvaniei sî a Româniloru din Daci'a Aureliana; 2. *Istori'a Domniloru tierei Românesci* dela descalecatulu alu doilea pâna la a. 1724; 3. *Istori'a domniloru tierei Moldovei* dela al doilea descalecatu pâna la a. 1795; 5. *Istori'a shimei intre biseric'a resaritului sî apusului*; 6. *Istori'a bisericësca*, tôte acestea scrise românesce, ér 7. *Histori'a Daco-Romanorum sive Valahorum*, latinesce.

De ací se vedu 3 lucruri:

1. Că Clain adeca Miculu a voitu a dá in mâna bisericaniloru, a preotfloru sî celoru alalte persóne bisericesci cartile tinatòre de lefteri'a loru, in limb'a loru, că pre cum se vede pâna atunci nu eráu.

2. Că a voitu pe totu românulu sciutoriu de carte, ori de unde se fi fostu acelu Român, a-lu invetiá istori'a si inceputulu neamului seu, si tôte celea petrecute cu acela in bine si in reu, in tôte partile, in Moldov'a, Romani'a, si in tierile de din cóce de munti.

3. Scriind istori'a Daco-Româniloru in limb'a latina a voitu a ne face pre noi, pre poporulu acestu românescu, cunoscuti strainiloru invetiatu din lumea mare, cari românesce nesciindu, nu i ar fi potutu cetei istoriile celea in limb'a românésca scrise. Din acestea se vede iubirea ce o aveá cătra neamulu lui, că elu adeca cu totu pretiulu voiá ca neamulu lui se se lumineze in celea dumnedieesci si bisericesci, in biblia si apoi in istori'a stramosfloru, că se pricépa: cine? de unde? cându? intre ce impregiurări? si de ce ne a fi adusu; cine ne o fi adusu ací? apoi ne arata: din ce cauza am cadiutu din marirea de odiniora? Dupa-ce ne dà lectia cum se cade, apoi se pune si serie istoria si pentru straini, că si ei se invetie a ne cunisce; că pâna atunci lumea nu mai sciá că dôra jobagii Valachi (oláh) ar fi urmasi ai aceloru Romani, cari odiniora eráu domnii lumei. Elu, da, deschise ochii in dôue parti.

Ne deschise ochii nostrii ca se invetiámu, se fimu ér ore-cândva ce au fostu stramosii nostrii, se ne luminâmu cu folositórele

inventiaturi fără de care omulu este hulitu și batjocorit in asta lume rea; er pe de alta parte a deschis ochii lumiei ca vedindu-ne, se nu mai dica că vede nescari jobagi netrebnici, nescari robi nevrednici de sorte mai buna, ci se recunoscă că suntem unu poporu cu viatia; seracu dar nu cersitoriu, neinventiatu dar istetiu dela natura; jobagi dar vrednici o luare a minte, de o bagare in séma, că éca unu Clain adeca Miculu numai din sinulu nostru a potutu esfi, ca și Christosu din o vergura curata.

Apoi, că ce pretiu au lucrările lui? se vede de acolo că nu numai Români Sincai și Petru Maior, ci și streinii d. e. Engel vorbescu cu mare respectu despre elu și despre ele.

Miculu a mai publicat și *cea de ântâi Gramatica Română* cu litere latine (că pâna atunci, ce cărti romanescri erău, töte erău numai cu litere slovesc-grecesci, cu asia numitele potcove). A mai scrisu o *carte de rogaciuni* cu litere latine și unu dictionariu român-latinu-ungurescu-germanu. Totu Miculu a mai scrisu o *Aritmetica, Viat'ă și fabulele lui Esopu* și a tradusu dupa Baumeister *Logic'a tiparita in Bud'a și Dreptulu naturalu*, tiparit la Sibiu in 1800, cum și Metafisica.

Din celea pâna aci aduse se vede că atât'a a lucratu omulu acest'a incătu și cei mai capacitatii și cei mai neobositi ómeni cu dreptu cuventu -lu potu invidiá (pismui). Munca uriesiésca pentru unu omu!

Dupa a mea parere elu a pornit la acea munca uriasia numai impinsu de dorulu de a-si vedeá neamulu redicatu din nesciintia și robi'a in care zacea:

Vrea se-lu scóta din nesciintia dându-i cărti, se se cunoscă pre sine, se védia că și Românu e omu ca și alti ómeni, că nu e de neamu mai de josu de cătu neamurile de care este ocolită și cu cari impreuna locuesce pe acestu pamântu a lui Domnedieu, se-i arete trecutulu și se-i deschida ochii pentru viitoriu ca, dupa ce odata se va cunoscă elu pe sine bine (adeca Românu) se nu sufere a fi calcatu in pecioare de alte neamuri, fara se-si aiba incredere in poterile sale.

Pastréza dara cu pietate iubitu Poporu română acestu nume, și nu uită nici cându că Maniu Samuilu Miculu seau Clain a fostu una dintre persoanele ce formara treimea nationala din triumviratulu poternicu ce a pusu temelia istoriei nostre nationale.

Despre Geogiu Sincai și Petru Maioru vom vorbi in rîndulu viitoriu.

J. P. R.

„Aminu“ striga stâncele.

Betrânu, slabitu de dile, sî-ngârbovitu de chinu,
Prin lume trece Beda; că vecinicu peregrinu
Elu nu-'ncéta prin tiéra se totu calètorésca
Vestindu, prin evangeliu, credintia crestinésca.
Dar pentru-că betrânulu parinte nu vedea,
Unu pruncu, că dreptu tovaresiu, de mâna-lu conduceá.

Odata calèuzulu condus'a prin o vale
Pe Beda: erá loculu inchis u sî fără cale,
Pusthiu fără vietia, cu stânci imbrobodit.
Ne mai potêndu betrânulu se mérga de-ostenit
Stă 'n locu sî, dupa-atâta drumu greu, se odihnesce.
Copilulu nebunaticu glumindu asia vorbesce:
„O, dragulu meu parinte! Nui-i bine-a stá in drumu —
„Poporulu te ascépta, deci scola-te acum
„Sî predica . . .“ Betrânulu indata se redica,
Cercându unu textu incepe vorbirea sî esplica
Asiá de blându sî dulce, câtu lacrime cu dragu
Brazdáu siubred'a fatia a bietului mosîneagu. Cluj

Copilulu totu intr'una rideá cu desfetare,
Vedindu cum sfântulu tîne la pietrii cuvîntare,
Cum vorb'a lui resuna in golu sî pierie 'n vîntu.
Dar éta . . . cându betrânulu inchia al seu cuvîntu,
Cându face semnulu crucii, atunce de odata
Din crênguri se pornese o siópta farmecata
Sî mii de mii de glasuri din vale striga linu:
„P'a veacuriloru veacuri Amin, parinte — Amin!“

Se sparia baiatulu. Pe cugete se pune
Sî tremura. Cu plângerî se-nchina elu sî spune
Pecatulu seu lui Beda, cu sufletu pocaitu.
Betrânulu ride dulce sî dîce umilitu:
„Tu n'ai cetitu, se vede, scriptur'a ce vorbesce:
„Cându tace omenirea chiar stânc'a glasuesce!“
„Insemna-ti asta bine sî nu o mai uitá,
„Câci totu asia se póte o piétr'a inschimbá
„In inima umana, precum inim'a inca
„Adese ori se 'nschimba in piétra, chiar in stânc'a!“
(Cosegarten). George Cosbucu.

Stanu Bolovanu.

(poveste).

Dice că eră odata unu omu, omu cu stare să cu socotéla, dupa cum se mai află să astadi câte unulu ici colea; elu -si avea vitutiele sale, mosiór'a sa, casuti'a sa; cu unu cuventu avea ce-i trebuiá. Unu necazu inse avea să elu că toti omenii, că bagu séma omu fără necasuri și ierna fără frigu nu se pôte. Necazulu să superarea lui eră ace'a, că nu aveá copii. Să se rugă bietulu omu dă să năpte, se rogă in cote să genunchi se-i daruésca D-dieu copii, dar in zadaru, că totu nu i se implineá rogarea. Eră cătu pre aici se pierdia nadejdea, ba-si facuse să cantecu:

Dómne, dómne!
Multu dícu dómne,
D-dieu gândesci că dörme
Cu capulu pe mânastire
Că de mine n'are scire.

Odata, cum mergeá elu gândindu-se la bucuria omeniloru cu copii să la nefericirea lui, se întâlnesce cu D-dieu să S. Petru.

— Dar unde miergi mèi omule? -lu intrebă D-dieu.

— O, Dómne! Mè ducu se mè prapadescu de necazu — respunse omulu.

— Să ce necazu ai omule? Spune-mi ce doresci? căci eu -ti potu implini ori ce pofta a t'a. Ce ai vreá ca se ai?

— Copii Dómne! Copii asi vreá se am!

— Să ce ai mai vreá se ai? Ér Stanu, că asia eră numele lui response să a dou'a óra că copii ar vreá se aiba.

— Te mai intrebu odata omule — dîse D-dieu:

— Ce ai mai vrea tu se ai? éra Stanu response să a trei'a óra că copii ar vrea se aiba.

— Bine, dîse D-dieu, copii se aibi dupa cum ai cerutu tu. Să se duse Stanu acasa; adeca ce se se vedi? să cas'a să curtea, i eră plina de copii; nici mai multi, nici mai pucini decât o sută de copii află elu acasa, cari toti i dîceau tata să cereau de mâncare. Acum dăle Stane de mâncare daca ai de unde! Se puse omulu mieu pre gânduri: cu ce se hrânescă atât'a amaru de copilu? Vîndu totu ce avu pre lângă casa să cumperă totu farina, apoi se duse in lume se le castighe hrana.

Mergându elu prin acésta secreata de lume mare, ajunse să'r'a la o stâna, lângă o padure mare. In stalu erău câteva mii de oi, ér in comarnicu vreo doisprediece pecurari, unulu mai latu in spate decât cel-alaltu. Buna séra feciori — dîce Stanu intrându in comarnicu.

— Se fii sănetosu bade, responsera ciobanii, apoi i pusera scaunesiu se siéda, că la omulu strainu, și incepura a vorbí mai de un'a mai de alt'a, pâna Stanu le spune că elu a luat u lumea in capu se câstige mâncare la cei o suta de copii. Pecurarii inca i povestira că loru le merge bine, că oile au pasciune destula, dar s'a inveriatu unu trasnitu de smeulu și in tóta nóptea fura câte trei oi. Oh, dice Stanu, și voi nu ve poteti aperă de elu?

— Nu! respundu pecurarii.

— Haidati se ne tocimiu; ce-mi dati se ve mânutescu de elu?

Și se tocimira se-i dé a treia parte din tóte oile, déca va fi harnicu se alunge pe smeulu dela turma.

Acum se puse Stanu la pânda in staulu, in mijloculu oilor. Colo cätra miediulu noptiei veni smeulu și dà se intre in staulu, dar Stanu i strigă restitu:

— Mai incetu, mè! ce vréi se faci? dara Smeulu rîse cu hohotu și dîse: Cine esci tu, care vrei se me opresci se nu intru in staulu?

— Eu sum Stanu Bolovanu, care mânâncu pietrii și carne de smeulu, dar tu cine esci?

— Eu sum ~~smeulu~~, ~~dar~~ déca ~~av~~ dîci tu că mânânci pietrii și carne de smeulu, hai se ne cercâmu poterile.

— Nu-mi pasa, dice Stanu, se vedemu dara care din noi va poteá stórcă apa din piétra?

Și apucă smeulu unu bolovanu mare și totu -lu sfarmă in mâna, dar nu esf picu de apa din elu; atunci apucă Stanu unu brusiu de casiu ce-lu aveá in traista și cum -lu stringe, incepe a-i curge zerulu printre degete. Noa vedi smeule, asia se faci tu, déca esci tare! Ér smeulu responsa: cunoscu că esci mai tare decât mine; dar scii ce? hai la noi sluga, că mam'a de multa vreme totu cérca dóra va aflá unu sluga tare că tine.

— E bine, dîse Stanu, și ce simbria mi vei dâ pe anu?

— Eu, response smeulu, ti dau o desaga de bani de auru.

Têrgulu fù gata. Stanu intră in comarnicu la pecurari și le spuse că de smeulu i-a mânuitu pe vecie, dar ei se faca bine și se duca partea lui de oi la elu acasa, se nu-i móra copiii de fóme, că elu a intratu in slujb'a smeului pe unu anu de dîle. Pecurarii se legara că i voru duce oile acasa pâna-ntruna, ér Stanu merse cu smeulu acasa. Pe atunci anulu erá de trei dîle.

Cându ajunsera acasa aflara pre mam'a smeului cu trei caldari cu apa fierbinte că se opărésca oile ce le va aduce smeulu. Dupa ce

intrara in casa spuse smeulu betrânei numai la urechia că se nu mai traga nadejde de oi, că acum fù Stanu Bolovanu la stâna, care e asia de tare de scôte apa din piatra. Sf cine e acela, Stanu Bolovanu? intrebă smeoiacă. Éta, l'am bagatu sluga pe unu anu, ací e. Bine dîse smeoiacă, bine, se ve cercati poterile se vedu care sunteti mai tari?

Sf se apucă smeulu, sf-si aruncă buzduganulu celu de 99 de maji, 'lu aruncă cale de o posta. Apoi dîse catra Stanu: Nò Stane, haidati dupa buzduganu, sf se vedemu tu pâna unde luvii poté aruncă?

Se cercàmu, dîse Stanu, dar se ne luàmu merinde baremi pe trei dîle, că eu vréu se-ti aretu ce potu! Sf-si luare merinde si se pusera la drumu, dute, dute, pâna detera de buzduganu. Acoló Stanu nu mai poté de obositu, deci se puse se siéda pe buzduganu. Dar ce faci Stane, intrebă smeulu, nu mai dai?

— Ba dau indata, respunse Stanu, numai asceptu o léca pâna trece lun'a se nu o nimerescu cumva se o stricu, ori se-ti remâna buzduganulu pe acolo, că chiar in luna am unu frate fauru, de tfi-lu prinde sciu că nu-lu mai vedi.

— Ba, dîce smeulu, decâtú se faci atât'a paguba, mai bine lasa că dau eu sf pentru tine.

Cum vréi, dîse Stanu; ér smeulu luà buzduganulu sf-lu aruncă indereptu acasa. — O df erá trecuta.

Séra spuse smeulu mumei sale tóta intemplarea sf se mirara grozavu de poterea lui Stanu cea mare.

A dou'a dî i mâñà smeoiacă dupa apa. Fiecare luara câte o piele mare de bivolu cusuta ca burdufulu, că in de acelea aduceáu apa, alte vase nu aveau. Cându ajunse la fântâna, smeulu implù pieile amendoue cu apa sf dà se plece. Dar Stanu dîse ho! ho! cine se care atât'a apa in tóte dîlele? Déca ti-suntu sluga, voi se te slugescu pe dreptate. Sf scóse Stanu cutitulu din sierpariu sf incepù a brezdá loculu in giurulu fântânei. „Ce faci, bre? intrebă smeulu.

— Ce se facu, dîce Stanu, voi se ducu tóta fontân'a odata!

— Ba lasa-te, dîse smeulu, mai bine ducu eu sf burdufulu teu, numai nu stricá fontân'a că o avemu dela mosi-stremosi.

— Cum voesci, dîce Stanu, numai se nu dîci că nu te slugescu pe dreptate.

Dóue dîle trecura. Sér'a ér povesti smeulu mumei sale de tóta intemplarea, sf se mirara amendoi de poterea lui.

A treia dî i trimisa smeoiic'a dupa lemne. Dupa ce ajunsera la padure, smeulu smulse unu copaciu din redacina sî dà se plece cătra casa. Stanu inse totu legá la vitie de curpenu un'a de alta se faca — dragu Dómne — fune din ele sî se faca nu sciu ce lucru mare cu ele.

— Ce faci Stane? intrebă smeulu.

— Ce se facu, response Stanu, dóra numai n'am nebunitu se mergu cu vréscuri acasa, cá tiganii; eu vreau se ducu eu o cale tóta padurea acasa, se nu dîci că nu-su sluga pe dreptate!

— Ba, dice smeulu, una cá ace'a nu o fi, se scoti tu din pamêntu asta draga de pedure tóta odata, mai bine ducu eu sî pentru tine unu copaciu!

— Cum vréi, dice Stanu, numai se nu dîci că nu te am slujit u pe dreptate!

Sî luà smeulu inca unu copaciu in spate sî mergeá gâfaindu cătra casa, ér Stanu in dărèptulu lui meregeá duhanindu cá unu domnu. — Trei dîle trecura, anulu erá implinitu —. Vení rîndulu se-i dé o desaga de gaibini. Dupa cina inse dîse smeoiic'a cătra smeue: Mè, de noi nu va fi bine de scape din cas'a nôstra cu dîle, mergi la nôpte, cându dórme, sî-lun lovesce cu buzduganulu chiar in frunte, audîtu-mai? chiaru in frunte, se piara, că sî de atâtia bani ce-i dàmu -mi pare reu, dar mai reu -mi pare de voi scí că scapa senatosu din cas'a mea!

Stanu ascultase la usia dar nu se inspaimântă sciindu că smeulu e prostu cá miediulu noptiei. Deci merse in cas'a lui sî culcă in patu unu butucu mare de lemn, apoi dupa ce-lu acoperi bine cu tiolulu se bagă sub patu. Colo cătra miediulu noptiei vine smeulu sî dà de vre-o câteva ori cu sabia in butucu, credîndu că s'a vaită de dorere, apoi mai in urma dete câtu potu de tare cu buzduganulu sî merse voiosu la muma-sa.

— Nò, da omoritul'ai?

— L'am stersu dintre cei vii, response smeulu.

Adeca diminéti'a spre mirarea loru, Stanu se scôla intindîndu-se sî cascându o gura de gândeai că vrea se-i sôrba.

— Dar cum te hodinisi astnópte, Stane? intrebă smeoiic'a.

— Multiamu de intrebare, stapâna, bine, numai cât am visatu cá sî cându m'ar fi musicatu nescari pureci sî par că preste frunte mi-a trecutu unu siórece.

Sî nu se poteáu destulu mirá de tari'a lui, deci dîse smeoiic'a:

— Te ai portat u bine, fetulu meu Stane, ti-ai plinitu anulu

fórte omenesce, acum aci-ti e simbri'a, o desaga de galbini, poti merge acasa sî se-i folosesci in pace.

Dar Stanu bine vedeá cà smeulu cu mumas'a i dueu fric'a, deci dîse hotaritu :

Eu gândiamu cà barem doi-trei ani se slugescu la voi se am cu ce merge acasa la copilasi, numai cu atâta agonisita ce voi sci eu face cu o suta de copii? bagatî-me sluga baremi pe unu anu inca.

Dar smeulu cu mum'a-sa atâta frica sciáu de Stanu, incâtu se hotarira a-i dá sî dóue sî trei parechi de desagi cu galbini, numai se se védia scapati de elu; deci dîse smeulu: Stane, 'ti dàmu dóue parechi de desagi pline cu galbini, numai mergi sî ne lasa in pace. Dar Stanu nu se invol. — Audi Stane, dice smeoic'a, 'ti dàmu trei parechi de desagi plini cu galbini, numai fii bunu du-te sî ne lasa in pace, cà nu mai avemu lipsa de sluga.

Stanu se cugetă putñu apoi dfice :

— Fie, déca -mi dati trei parechi plini plinuti cu galbini de auru, atunci plecu, dar se mi-i sî duca smeulu pâna la mine acasa. Sî se invoira. Smeulu luă trei parechi de desagi plini cu galbini in spate sî merse dupa Stanu. Dar smeulu asia greu suf  de greutatea povarei, incâtu: cându suf , Stanu mergea fug'a inainte că suflatu de unu v ntu pogana, cându tragea smeulu resuflarea Stanu  r veni  in dereptu trasu de resuflarea smeului. Totu merge smeulu sî tace multu t mpu, dar odata nu se p te rabdă se nu intrebe pe Stanu :

— De ce fugi totu inainte sî vii  r in dareptu?  r Stanu respunse :

Se potu asiu sbur  pâna acasa, dar vedu cà tu nu te poti t n  de mine, -mi vine se me intornu la tine sî numai un'a se-ti dau cu pumnulu in frunte se te invetiu cum ai de mersu pe drumu, cându esci cu mine pe cale.

Smeulu tremur  sî merge  dupa Stanu.

Cându er u aprope de cas'a lui Stanu, es ra toti copii in calea loru sbier ndu de fóme.

— Ce d cu copiii aceia? intreb  smeulu pe Stanu.

—  ta, respunse Stanu, copilarii de a lor, d cu cà ar manc  carne de smeul. Atunci smeulu aruncă desagii josu sî... dute copile!

Ce o fi spusu la mumas'a nu mai sciui, atâta sciui cà din minut'a ace'a copiii lui Stanu nu se mai vaet u de fome. Multi din ei voru fi muritu de atunci, cà d r e de multu, dar cari nu au moritu inca, aceia sî adi traescu.

Descântecu de deochi.

Se luá potcaturi, cu potcaturi
 Horcoi cu horcoi,
 Moroi cu moroi,
 Strigoi cu strigoi.
 Dumnedieu o graitu:
 Scobori Petre josu
 Ca am auditu
 Gonoru de omu,
 Sierpe desealatu,
 Fata rusinata,
 Pruncu de maica lasatu,
 Voinicu cu capu spartu.
 Dómne nui sierpe desielatu
 Nici voinicu cu capu spartu
 Nici-e fata rusinata
 Nici pruncu de maica lasatu
 Cài omu, de pușca inpușcatu
 De sageti sagetatu
 Dinile celi rele
 Inima de papura io pusu

Dî de morte io datu.
 Dumnedio o graitu
 Dute Petru, p'un délu ascutitu
 Câtu o săncié de cutitú
 Sí pâna in maria rosia
 Acolo este unu serpe
 Lauru, balauru
 Cu soldi de auru
 Cu pușca ilu impusca
 Cu sagéta ilu sagéta
 Inima de papura-i pune
 Dî de mórté i dà
 Ér Jonu sà ràmie
 Curatu luminatu
 Cum Domnedieu lo datu
 Maica sănta lo lasatu
 Trei ochi rei lo deochiatu
 Doi buni sălu desdeochie;
 Descanteculu dela mine,
 Leaculu dela Dumnedieu,

De albeatia.

BCU Cluj / Central University Library Cluj
 Se luà rizu mare
 Dela muntele mare
 Cu molfele molfeindu
 Cu codile plesnindu
 Mare vraje facându
 Maica sfânta inainte io esît
 Pôla alba io intinsu,
 Unde meri rizu mare? o disu:
 La fântânilor lui Jordanu

Se le rînesc, se le curatiescu
 Apa sfânta se slobodu.
 Maica sfânta o graitu
 Nai de ce mere,
 Dumnedieu cu Petru
 Pe pamentu o umblatu
 Bine le-o rinitu
 Sí le-o curatitu
 Apa sfânta o slobozitu.

Descântecu de buba.

So luatu tri fete
 Cu carutia galbina
 Cu cai galbini
 Cu Dómnele galbine
 De mari pé mari
 De nalte pé nalte
 De galbine pé galbine
 De merii, pé merii
 De rosii pé rosii,
 De gatata pé gatata
 De nfocate pé 'nfocate
 Maica sfânta so grabitu
 Inainte le-o esîtu

Sí le-o ntrebăt, cà unde merg,
 Ér ele o zis,
 Meremu la N. N.
 Sàl umflâm, sàl gâmflâm
 Buba in fatia sài tipàmu
 Acolo nu mereti
 Sàl umflati sàl gâmflati
 Buba in fatia sài tipati
 Mereti in maria rosia
 Acolo este o bréna mare
 Unflatio, gâmflatio,
 Buba acolo lasti-o

N. să rêmâe curat, luminat,
Cum D-dieu lo dat, Maica sfântă
 lo lasat,
Meri la Joanu;
Albatia, rosiatia
Ceatia sî negreatia
Cu molfile o molfaesce
Cu codile o plesnesce

Sî-o scoteti pe cîda ochiloru
Sî-o duceti in marea măriloru
Acolo se pee, acolo să remie,
Ochiul lui J. să remie
Curatu, luminatu
Cumu Domnedieu lo lasatu.
Descantecu dela mine
Leacu dela Domnedieu. *E. M. P.*

Cum se se pôrte totu omulu ?

Èca ce aflamu intrunu calendariu vechiu, care lucruri si noi le intàrimu prin subsciere:

„In purtare se fii simplu si intieleptu; in celea din afara curatul sî placutu, in lucrare dreptu sî nobilu; in intrebuintiérea averiloru crutiatoriu sî darnicu; in seracia cu cinste neincovoiatu; in vorbire limpede, hotarită, adeverat; in nenorocire modestu sî stêmperatu: in societate indemânamecu sî placutu; in viétia casnicu sinceru, bunu, fără viclesiugu sî neinjositoriu; in lauda sî defaima cercetatoriu fără că se te determine uni altii; in hotarîre de apururea pe calea dreptului, fără de a vatemá bună cuveiintia. Care v'a lucră dupa acésta scurta îndreptare, nu v'a avea lipsa de cărti scrise pe largu despre purtarea cu ómenii.

Comunicata de

Ionitia, dascălu românescu.

Pe ce se cunósce un nebunu !

Éta ce dicu Arabii; nebunulu se cunósce dupa siese lucruri: se mânia fara pricina, graesce nàrodii, se increde fiesce cui, isi schimba fără nevoia locuintia, sè intereséza de lucruri care nu se tfnu de elu, si nu scie deosebi pe prietinu de dusmanu.

Ionitia dascălu românescu.

Doiné poporale.

1

Auditamu maica aséra
C'oru serie catane éra;
Unu dragutiu amu tinerelu
Sî l'oru scrie sî pe elu,
Nu sciu maica ce l'asiu face?
Facel'asiu unu meru guthiu
Se mi lu puiu la capathiu.
Merisioru a putredî,
Mai tare m'oi pagubi;
L'oi lasa de a catani
De oi avé partea veni
Iar alu meu dragutiu a fi.

2

Doru 'n sinu me arde reu,
Ca i dusu la Brasieu;
Sciu ca nu-i dusu se nu vie
Dar s'o dusu se 'nvieti a scrie;
Dac'a serie s'a 'nvietiá
A veni sî m'a luá.
De nu m'a luá pe mine
M'oî duce din josu de móra,
Sî-oi taia macrisiu in pôla
Sî-oi dá la badea se móra
Ori se móra, ori se piee
Ori pe mine se me iee.

3

Din susani pâna 'n josani
Seménatamu magheranu,
Magheranu de cel albutiu
Se pun peana la dragutiu;
Pânga peana strutiu domnescu
Nui modru se nu lu iubescu.
Badisorulu din susani
Cumpara frumsetia 'n bani;
Badisorulu din josani
Nu dà banii pe frumsetia
Cai frumosu de n'are sótia.

4

Bade, tu de me-i lasá
Este tunu si te a tuná
La véra cându a plóá.
Bade, tu de mi urí
Este tunu si te a trasní
La véra candu ii cosí.
De mi lasá tu nu eu
Este 'n lume bugătu reu
S'a legá de capulu téu;
De te-oi lasá eu pe tine
Este in lume bugătu bine,
S'a legá bade de mine.

Culese de

7

Trimeso imparatu carte
Da la popa din orasiu
S'aleaga boi de grasi
Si feciori de cinasi,
S'aleaga boi de grei
Feciori de cinasiei.

8

Merutiu rosiu paduretiu
Badea sluga si maretiu;
Merutiu rosiu scosu din sinu
Suntu de gazda, nu se tinu;
Merutiu rosiu iara asié
N'are la ce se tiné
Ca nimica nu-i a lui
Numa pleasaña sbiciului
Si unu sumanu negru cernitu
Si acela-i depe slugitu
Si sumanu sa strica
Badea sluga s'a baga.

5

Vecina de 'ti pare reu
Ca iubescu feciorulu teu,
Na petea din pérulu meu,
Sì léga feciorulu teu;
'Lu léga càtra chietóre
Se nu vie 'n siedictóre
Cà io-su fata rusinósa
Cumu 'lu vedu 'lu chiemu in casa:
Fà gardu mare la gradina,
Totu fà gardu si mezuina
Se nu intre nici o gaina,
Sì parii de bosuiocu
Nuele de barbânocu.
Numai lasa o portitia
Se ne dàmu sér'a guritia.

6

Trandafire n'ai mai fire.
Dar de ce se nu mai fiu?
Cà me pun fetele 'n brâu
Sì me pórtă pe la riu.
Bosuióce nu te ai cóce!
Dar de ce se nu me cocu,
Cà mè punu feciori in clopu,
Si me pórtă pe la jocu.

B. E. Borolian'a

9

Scânteutia depe gardu
Batrân dragutiu mi am lasatu
Mai tineru mi-am capatatu
Mai tineru si mai subtire
Nu ca elu unu scosu din fire,
Mai tineru sì mai frumosu
Nu ca elu unu zabalosu.

10

Saraca maicutia mea
De la multe mo scosu ea
Dela multe dela tóte
Dela una nu má póte:
De la neamtiu si dela mórtle

11

Dorulu meu nu are rându
Ca so pusu p'asiediaméntu
Pâna ma baga in paméntu
Bateru se fi muritu de multu
Nici se nulu fi cunoscetu
Nici de veste sa-i audu

12

Sáracá mandrutia mea
 Péntr'un jocu dela Lechintia
 Sio datu brâulu sî bertitia
 Si petéua la curea
 Dapoi cumu nu-i proste ea?

13

Credi pe lelea cumu se jora
 Vincrea sî sambata
 Si 'n tota una vremea?
 Si asara o fostu la fântana
 O-am vadiutu cu doi de mana
 Unu-i tiné cofitia
 Celalaltu o sarutá.

14

Na baditia mâncă pesce
 Cà de gura nai nedejde
 Ca amu avutu o claca mare
 Toema in din'a de Rusale
 So petrecutu gura tare
 No remasu sî dumnitale.

15

Mèi bade peana de rouá
 Nu tiné calea la dóua
 Tine calea la una
 Cu care ti cununa.

16

Ochi baditia ca la tine
 Dieu nu vedu in satu la nime
 Făr' intrun rugu, bade, verde
 Sunt dóue muritie negre
 Is cópte diua la sóre
 Demineatia la recore.
 Ochi bàditia ca la tine
 Dieu nu vedu in satu la nime
 Numa in tirgu la Silionu
 La 'on fecioru bade-de Domnu.

17

Bate vîntu rece p'a fara
 Badea-i dusu intralta tiéra
 Ca-i porunca inparateasca
 La catane se porneasca
 Si porunca ca so tie
 La mine se nu mai vie.
 Dute bade sufletu dragu
 C'a-lu teu doru in lume-lu tragu
 culese de

18

Frundia verde lemnu uscatu
 So dusu badea m'o lasatu,
 Ducâ-se cu Dumnedieu
 Ca mie vu-mi pare reu,
 Numa otira mi cam gele
 Co sciutu vorbele mele
 Si celi bune, si celi rele.
 De m'a intrebá: cà ce facu
 Spunei cà m'am maritatu
 De m'a intreba: dupa cine?
 Spune, dupa uriciune;
 De m'a intrebá: dupa care?
 Dupa celu uritu din tiéra;
 De m'a intrebá: cum traescu?
 Spune-i ce me necajescu;
 De ma intreba: ca ce facu?
 Spunei ca de uritu zacu.

19

De-ar fi data Dumnedieu
 Se fi crescutu pérulu meu
 Erba verde in temeteu
 So cosasca cosasii,
 So adune jobagii
 Birisi la boi sa o dee
 Boi in corne se-o iee
 Se-o asvirle pe campie
 Se resara unu paru de vie
 Si pe elu unu strugurelu
 Si sè-lu rumpa unu feciorelu
 Tinerelu fara mustetia
 Ce me tîne séra in bratia.

20

De asiu trai num'atâta
 Se vedu badea ce a lua?
 De a luá una ca mine
 Dumnedieu-i dee bine
 De-a luá una a mai hida
 Blastemulu meu ilu ajunga.

21

Frudia verde iarba lata
 Acolo mandra me cata
 Unde-i iarba impletita,
 Si casarma c'o fereasta;
 Clopu in fereasta loi pune
 Moi uita in tiéra si in lume,
 Prin fereastră m'oiu uita
 Inima mioiu stâmpara.

Invetiaturi folositore.

Curechiulu e fórte adesea bantuitu de omide; că inse se fie ferit u de aceste dusmane ale lui, e bine a semêna prin curechisce semintia de cânepa; se dice că in multe tieri e intrebuintiata cu bunu succesu.

Crastavetii -i potemu pastrá próspeti pâna la Craciunu, deca-i vom spoí cu albusiu de ou — indata dupa rumpere — si apoi svîntândui i vom pune la locu uscatu, de unde nu-i mai luamu pâna voimu a-i intrebuinti'a.

Suntu unele vaci cari nu stau la mulsu, si dómna ce necazu mai tragemu cu ele. Daca vom udá inse unu stergariu in apa rece și acel'a-lu vomu pune pe spinarea ei, mai bunu sporiu vom dobândi decât u batâile si legaturile celea pogane, ce le cerca economii nostrii; cercati si veti vedea,

Alungarea gârgaritieelor din bucate. Vér'a se intêmpla de gârgaritiele facu mari stricatiuni bucatelor din hâmbare, unde se incuibéza. Si se incuibéza lesne déca nu aerizàmu și vînturàmu bucatele adese ori; ér incubate odata — cu greu se stirpescu. Este inse leacu și in potriva loru. Éta ce ne spune unu francezu: „Mi se incuibase in hâmbarele cu bucate atâtea gârgaritia de me pusese pe gânduri. Intr'o dî-mi plesnesce ceva prin minte: ieu ramuri verdi de socu cu frundia cu totu si-mi acoperu bucatele, ba mai virescu si prin ele ici colea; de atunci n'am mai vediutu o gârgaritia in bucate“.

Cercati, că cercarea n'are superara.

Clotianii suntu bidigânni mai nesuferite și decât siórecii. Cred dar că bucurosu s'ar mântui ori cinę de ei. Eu am cetit intr'o carte vechia leaculu lor si vi-lu spun și d-vóstra ca se cercati, dar de v'a vení vremea se-mi multiumiti. . Preserà in giurulu locului unde se tñnu clotianii o buruiana ce-i numita „*limbă cânelui*“ și carea cresce pe levedi la marginea gropilor. Clotianii parasesc indata acelu locu și câtă vreme v'a fi buruiana la acelu locu, nu se vor mai intórce. La inceputulu verei se sè culega aceea buruiana și cocenii se se sdrumice cându suntu de a se intrebuintia.

Mai suntu unele case in cari s'au incuibatu asia numitele **stelnitie** (paduchi de pariete). Aceste mici bidiganii suntu mai neplacute chiar decat sioreci și clotianii, că aceia-ti prada numai din avere, bucatele si hainele, ér prepaditele de stelnitie-ti sugu chiar săngele déca se potu aprobia de piele. Ele nóptea âmpla la vénatu ér diua dormu in crepaturile parietilor si ale paturilor.

De ele ne potemu măntui deca vomu spală crepaturile, adeca tōte cuiburile lor cu apa de sapunu fierbinte, cāci acesta omóra nu numai stelniciá dar și óuele ei. Seau:

Ié foi verdi de celea mai grase de cânepa și le piséza bine, störce apoi mustulu acela si-lu amesteca cu fiere de vita. Cu acésta mestecatura unge crepaturile paturiloru și paretiloru unde sè afla stelniciile și — in câteva dile nu vei mai vedea una, care cumu iésa și dà de acestu miroso — móre ori fuge ca de gróza tatariloru.

Ce se lucre economulu in luna lui Juniu ?

Se tfina gata uneltele economice. Se paruésca fasolea. Sè sape cu grija in giurulu pomiloru. Se oculéza pomii ci sè fim atenti: tot cam in partea de resaritu și apus a pomului. Se semene ridichi de iérna. Sè cosasca iérba in data ce e cópta pâna nu se rescóce, cā de prea intérdie va face ogringi in locu de fénou. Viile trebue sapate a dóua óra. Pe timpulu inflorirei viiloru nu mai e iertatu se âmplâmu prin ele. Se bage de séma se nu-i fuga roii. Se curatiésca siurá și podurile. Se scalde desu caii si vitele cornute. Se sape napii, cartofii si cucuruzulu. Se intórca bucatele in grânare ca se nu faca gârgaritie ori se se strice, (Pentru gârgaritie am insemmatu un leacu la pag. 95). Se curatiésca fântânile. Gramada de gunoiu o udâmu in timpul uscatu cu zama de gunoiu apoi o acoperim cu pamantu. Se ferésca oile de locuri morâscinóse ca se nu se calbejasca. Se gatâmu cu ogorulu si se prindemu la cositulu trifoiului si lucernei si in genere la facutulu fénului. Se semâna rapitia si se secarescu holdele (adeca in holdele de grâu curatu, de cumva vedem uici colea câte unu spicu de secara -lu taiemu cu secerea cā grâulu se ne remâna curatu.) Adunâmu simburii de ciresie si-i semenâmu indata, cāci de-i lasâmu pâna se usca, resaru mai anevoie. Plivimu si sapâmu scola de pomi. Uscâmu ciresie visine si strugurei pentru érna. In luna asta se mai pôte semâna mazere, mazerichie, ovesu și orzu mestecate, cari apoi le vomu così cā nutretiu pentru vite. *In lunile de véra muncesce economulu mai din greu, deci dupa potintia acum se se nutrésca mai bine.*

De-ale betrâniloru.

Juniu mai uscatu decâtú mai umedu — împre butile cu vinu bunu
Ómenii si vînturile de Juniu se schimba curêndu. Juniu umedu
si rece strica anulu intregu. Rosele multe prevestescu iérna grea.

Cându peregrina (caletorescu) furnicile, vâ fi timpu bunu.

Omidele multe suntu semne de grâu și vinu multu.

Jucatulu pesciloru in apa vestesce tempestate.

Daca séra vitele se tragu sub secutu și nu vor a zacea prin
curte e semnu cā v'a ploua.